

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **27.03.2013**

**Návrh**  
**na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku**  
**v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 22022/23 spoločnosti SLOVTO s.r.o. so sídlom**  
**v Bratislave**

---

**Predkladateľ :**

Mgr. Rastislav GAJARSKÝ, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný :**

Ing. Ivan KRIŠTOF, v. r.  
poverený vedením oddelenia nájmov  
nehnutelností

**Spracovateľ :**

Mgr. Alexandra LIVOROVÁ, v. r.  
oddelenie nájmov nehnuteľností

Ing. Ľubica NOVÁKOVÁ, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

**Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Výpis z obchodného registra
5. Kópiu z katastrálnej mapy
6. Situáciu
7. List vlastníctva č. 5394 a 1396, 5567
8. Stanoviská odborných útvarov magistrátu (7 x)
9. Stanovisko starostu mestskej časti Bratislava – Nové Mesto
10. Oznámenie o začatí územného konania
11. Návrh Zmluvy o nájme pozemku
12. Komisiu MsZ
13. Uznesenie MsR č. 799/2013 zo 14.3.2013

### **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

#### **schvaľuje**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom nehnuteľnosti – časti pozemku v k. ú. Nové Mesto, registra „C“ parc. č. 22022/23 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 23 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 5567, spoločnosti SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava, IČO 35795 255, za účelom vybudovania a užívania prístupu z dôvodu rekonštrukcie a nadstavby stavby „Polyfunkčný objekt, Hálkova ulica“ súp. č. 706 umiestnenej na pozemku parc. č. 22713/1, ktorá je zapísaná na LV č. 5394, na dobu neurčitú, za nájomné 16,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy, ročné nájomné predstavuje sumu vo výške 368,00 Eur,

s podmienkou :

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná toto uznesenie stratí platnosť.

## Dôvodová správa

**PREDMET NÁJMU** : Nehnutelnosť – časť pozemku registra „C“ vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, parc. č. 22022/23, v k. ú. Nové Mesto

**ŽIADATEĽ** : SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava, IČO 35795 255

### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU** :

| Parc. č. | LV   | druh pozemku           | celková<br>výmera v m <sup>2</sup> | výmera predmetu<br>nájomu v m <sup>2</sup> |
|----------|------|------------------------|------------------------------------|--|
| 22022/23 | 5567 | zast. plochy a nádvorí | 20 454                             | 23   |

**ÚČEL NÁJMU** : vybudovanie a užívanie prístupu z dôvodu rekonštrukcie a nadstavby stavby „Polyfunkčný objekt, Háľkova ulica“ súp. č. 706 umiestnenej na pozemku parc. č. 22713/1, ktorý je zapísaný na LV č. 1396

### **VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO** :

Je stanovená v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a predbežnej odplaty za vecné bremeno, vo výške 16,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok (podľa tabuľky 100, položka 11), čo pri výmere 23 m<sup>2</sup> predstavuje sumu vo výške 368,00 Eur ročne.

**DOBA NÁJMU** : nájomná zmluva bude uzavretá na dobu neurčitú.

### **SKUTKOVÝ STAV** :

Spoločnosť SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava, IČO 35795 255 (ďalej len „žiadateľ“) požiadala oddelenie nájomov nehnuteľností o nájom pozemku registra „C“ parc. č. 22022/23 vo výmere 23 m<sup>2</sup> v k. ú. Nové Mesto, za účelom vybudovania a užívania prístupu zo zámkovej dlažby z dôvodu rekonštrukcie a nadstavby stavby súp. č. 706 umiestnenej na pozemku parc. č. 22713/1 – zastavané plochy a nádvorí vo výmere 58 m<sup>2</sup>, ktorý je zapísaný na LV č. 1396, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľa. Stavba je situovaná v radovej zástavbe Háľkovej ul. v Bratislave, pôdorysného obdĺžnikového tvaru. Zmena dokončenej stavby rodinného domu spočíva v jeho prestavbe a prístavbe. Návrh rekonštrukcie stavby počíta s pôdorysným zastavaním existujúcej stavby a s novou prístavbou smerom do záhrady. Strecha je na všetkých úsekoch navrhnutá ako sedlová. Na horných podlažiach sa nachádzajú bytové jednotky po jednom na každom podlaží.

Rekonštrukciou stavby vznikne polyfunkčný objekt s dvomi bytovými jednotkami a nebytovým priestorom pre administratívne účely. Rekonštrukcia a nadstavba stavby bude pozostávať zo sanácie nadzemných konštrukcií, výstavby a rozšírenia pôdorysu novostavby, realizácie novej konštrukcie plynu. Vjazd ako aj prístup je riešený z Háľkovej ul. na základe požiadavky mestskej časti ako stavebného úradu a bude vybudovaný zo zámkovej dlažby na základe žiadosti žiadateľa.

K vyššie uvedenej stavbe bolo vydané súhlasné Záväzné stanovisko hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy k investičnej činnosti MAGS ORM- 46230/12-338596 zo dňa 08.10.2012.

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto ako príslušný stavebný úrad doručila žiadateľovi dňa 03.01.2012 oznámenie o začatí územného konania a nariadenie ústneho pojednávania spojeného

s miestnym zisťovaním vo veci vydania rozhodnutia o umiestnení prístavby rodinného domu s názvom „Polyfunkčný objekt, Hálkova ulica“ .

Návrh na nájom pozemku uvedený v návrhu uznesenia predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu že si žiadateľ nemôže vybudovať prístup cez iný pozemok ako vo vlastníctve hlavného mesta.

### **STANOVISKÁ K NÁJMU :**

- Oddelenie správy nehnuteľností - pozemok parc. č.22022/23 je vo vlastníctve hl. mesta SR Bratislavy a v jeho priamej správe.
- Oddelenie cestného hospodárstva - nemajú pripomienky k nájmu pozemku parc. č. 22022/23
- Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy – k nájmu pozemku nemajú námietky, požadovaný záber pozemku je v súlade s doteraz predloženými a schválenými projektovými dokumentáciami k uvedenej stavbe.
- Oddelenie prevádzky dopravy – z hľadiska prevádzky dopravy k nájmu predmetného pozemku parc. č. 22022/23 nevyjadrujú, vzhľadom k tomu, že Hálkova ul. je miestna komunikácia III. triedy a cestným správnym orgánom je Mestskú časť Bratislava – Nové Mesto.
- Oddelenie územného rozvoja mesta – Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č.22022/23 uvedený v návrhu uznesenia, funkčné využitie územia : námestia a ostatné komunikačné plochy, t.j. námestia a ostatné komunikačné plochy sú verejne prístupné nezastavané plochy v meste ohraničené inými funkčnými plochami. Pod úrovňou terénu je možné umiestňovať zariadenia a vedenia technickej infraštruktúry, podjazdy, prechody pre chodcov , prevádzky občianskej vybavenosti určenej pre širokú verejnosť.
- Oddelenie mestskej zelene - s nájmom pozemkov na uvedený účel súhlasia s podmienkami.
- Oddelenie životného prostredia - s nájmom pozemkov na uvedený účel súhlasia.
- Finančné oddelenie – neeviduujú voči žiadateľovi pohľadávky.
- Oddelenie miestnych daní a poplatkov - neeviduujú voči žiadateľovi pohľadávky.
- **Mestská časť Bratislava – Nové Mesto** – starosta s nájmom pozemku súhlasí.

*Hlavné mesto SR Bratislava v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 11.03.2013 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedený pozemok z dôvodu hodného osobitného zreteľa.*



**SLOVTO** s. r. o.



MAG0P00H3KWV

*000*

Magistrát HMSR Bratislavy  
Oddelenie nájmov nehnuteľností  
Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava

*374008 49771*

V Bratislave 24. 08. 2012

**Vec: Žiadosť o prenájom pozemku**

Ako vlastník objektu na Háľkovej ulici č. 12 v MČ Nové Mesto v súlade s územným plánom pripravujeme rekonštrukciu a prístavbu tohto objektu. V novom objekte budú hlavne priestory na bývanie a priestor pre navrhovateľa – SLOVTO s.r.o., ktorá sa zaoberá hlavne administratívnymi činnosťami (realitná, poradenská, organizačná). Z tohto dôvodu sme aj požiadali Magistrát o vyjadrenie, ktoré bolo podané pod č.:

MČ Nové Mesto požaduje, aby sme si na dobu výstavby prenajali od Magistrátu časť pozemku pred oplotením nášho objektu, za účelom vytvorenia prejazdu zo zámkovej dlažby na pozemok.

**POZEMOK:**

Časť parcely v reg. C KN č. 22022/23, Zastavané plochy a nádvoria, výmera 20424 m<sup>2</sup>. Parcela sa nachádza v okrese Bratislava III, obec Bratislava – MČ Nové Mesto, k.ú. Nové mesto a je zapísaná na liste vlastníctva č. 5567 vedenom Správou katastra pre HMSR Bratislavu.

SLOVTO s.r.o. žiada o prenajatie časti parcely, ktorá sa nachádza pred objektom na Háľkovej ulici č. 12 a to vo výmere 23,1 m<sup>2</sup>. Požadovaná časť je v teréne identifikovateľná ako trávnatá plocha o rozmeroch 7 m x 3,3 m.

Navrhovaná doba nájmu: 2 roky

V prípade akýchkoľvek nejasností nás môžete kedykoľvek kontaktovať na t.č. 0905 744 391 alebo na e-mail: [slovto@slovto.sk](mailto:slovto@slovto.sk).

Vopred Vám ďakujeme za kladné vybavenie žiadosti.

S pozdravom

Ing. Ondrej Trnovský  
Konateľ SLOVTO s.r.o.

Prílohy: Katastrálna mapa s vyznačením  
List vlastníctva k objektu Háľkova 12

## MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER  
NA INTERNETE

Slovensky | English

## Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I


Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

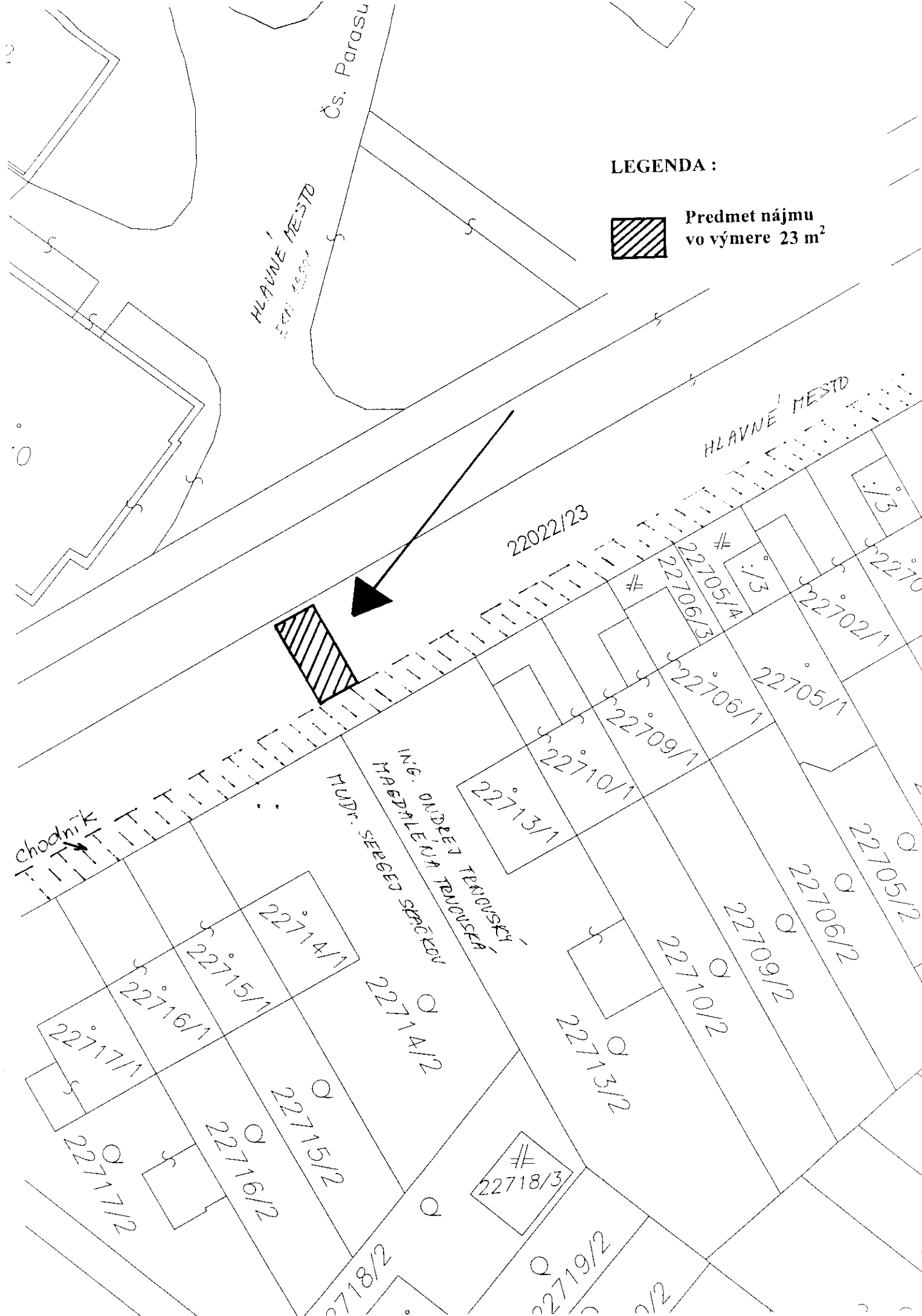
Vložka číslo: 22411/B

|                   |  |                  |
|-------------------|--|------------------|
| Obchodné meno:    | SLOVTO s.r.o.  | (od: 08.09.2004) |
| Sídlo:            | Vajnorská 28<br>Bratislava 831 04  | (od: 10.01.2008) |
| IČO:              | 35 795 255   | (od: 07.09.2000) |
| Deň zápisu:       | 07.09.2000   | (od: 07.09.2000) |
| Právna forma:     | Spoločnosť s ručením obmedzeným  | (od: 07.09.2000) |
| Predmet činnosti: | kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)   | (od: 07.09.2000) |
|                   | kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)  | (od: 07.09.2000) |
|                   | sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu a služieb  | (od: 07.09.2000) |
|                   | sprostredkovanie kúpy, predaja a prenájmu nehnuteľnosti  | (od: 07.09.2000) |
|                   | čistiace a upratovacie práce okrem deratizácie, dezinfekcie a dezinfekcie  | (od: 07.09.2000) |
|                   | reklamná a propagačná činnosť  | (od: 07.09.2000) |
|                   | usporadúvanie školení, seminárov a vzdelávacích podujatí   | (od: 07.09.2000) |
|                   | poradenská činnosť v nákupe a predaji tovarov  | (od: 07.09.2000) |
|                   | prieskum trhu  | (od: 07.09.2000) |
|                   | prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov, pokiaľ sa popri prenájme poskytujú aj iné než základné služby spojené s prenájomom                   | (od: 07.09.2000) |
|                   | obstarávateľské služby spojené so správou bytového a nebytového fondu  | (od: 07.09.2000) |
|                   | miesto uloženia písomností nearchívnej povahy  | (od: 07.09.2000) |
|                   | predaj cukrárenských výrobkov  | (od: 07.09.2000) |
|                   | činnosť účtovných poradcov   | (od: 07.09.2000) |
|                   | činnosť organizačných a ekonomických poradcov  | (od: 07.09.2000) |
|                   | vedenie účtovníctva  | (od: 07.09.2000) |
|                   | sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti  | (od: 08.09.2004) |
|                   | osobná cestná doprava vykonávaná cestnými motorovými vozidlami, ktorého celková obsaditeľnosť nepresahuje 9 osôb vrátane vodiča s výnimkou vozidiel taxislužby | (od: 08.09.2004) |
|                   | predaj na priamu konzumáciu nealkoholických a priemyselne vyrábaných mliečnych nápojov, koktailov, piva, vína a destilátov;                                    | (od: 08.09.2004) |
|                   | predaj na priamu konzumáciu tepelne upravovaných mäsových výrobkov a obvyklých príloh ako aj bezmäsitých jedál   | (od: 08.09.2004) |
|                   | vydavateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti   | (od: 08.09.2004) |

|                                  |   |                  |
|----------------------------------|---|------------------|
|                                  | organizovanie a usporadúvanie športových podujatí, seminárov a školení v rozsahu voľnej živnosti  | (od: 08.09.2004) |
|                                  | prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu   | (od: 08.09.2004) |
|                                  | ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností v týchto zariadeniach a v chatovej osade triedy 3, v kempingoch triedy 3 a 4 | (od: 08.09.2004) |
|                                  | prenájom priemyselného tovaru   | (od: 08.09.2004) |
|                                  | prenájom motorových vozidiel  | (od: 08.09.2004) |
|                                  | leasingová činnosť v rozsahu voľnej živnosti  | (od: 08.09.2004) |
|                                  | faktoring a forfaiting v rozsahu voľnej živnosti  | (od: 08.09.2004) |
|                                  | pílenie, hobľovanie a impregnovanie dreva v rozsahu voľnej živnosti, bez výroby nábytku a stolárskych výrobkov  | (od: 08.09.2004) |
|                                  | sprostredkovanie obchodu s drevom a stavebným materiálom v rozsahu voľnej živnosti  | (od: 08.09.2004) |
|                                  | sprostredkovanie obchodu s nábytkom, zariadením pre domácnosť v rozsahu voľnej živnosti   | (od: 08.09.2004) |
| Spoločníci:                      | Ing. <u>Ondrej Trnovský</u><br>Podbrezovská 41<br>Bratislava 831 06   | (od: 07.09.2000) |
|                                  | Ing. <u>Ondrej Trnovský</u><br>Vajnorská 28<br>Bratislava 831 04  | (od: 16.11.2011) |
| Výška vkladu každého spoločníka: | Ing. Ondrej Trnovský<br>Vklad: 3 385,77 EUR ( peňažný vklad ) Splatené: 3 385,77 EUR  | (od: 07.05.2009) |
|                                  | Ing. Ondrej Trnovský<br>Vklad: 3 253 EUR ( peňažný vklad ) Splatené: 3 253 EUR  | (od: 16.11.2011) |
| Štatutárny orgán:                | konateľ   | (od: 07.09.2000) |
|                                  | Ing. <u>Ondrej Trnovský</u><br>Podbrezovská 41<br>Bratislava 831 06<br>Vznik funkcie: 07.09.2000  | (od: 16.11.2011) |
| Konanie menom spoločnosti:       | V mene spoločnosti koná a za ňu podpisuje konateľ spoločnosti samostatne.   | (od: 07.09.2000) |
| Základné imanie:                 | 6 638,77 EUR Rozsah splatenia: 6 638,77 EUR   | (od: 07.05.2009) |
| Ďalšie právne skutočnosti:       | Obchodná spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 25.8.2000 v zmysle ust. §§ 105-153 Zák. č. 513/91 Zb. - v znení nesk. predp.                        | (od: 07.09.2000) |
|                                  | Zápisnice z valných zhromaždení z 19.4.2001, 18.4.2002, 25.6.2002. Dodatok č. 1 z 13.2.2003 k spoločenskej zmluve.  | (od: 06.06.2003) |
|                                  | Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 27.7.2004. Dodatok č. 2 k spoločenskej zmluve zo dňa 27.8.2004, zmena obchodného mena z TOMA s.r.o. na SLOVTO s.r.o.      | (od: 08.09.2004) |
|                                  | Zápisnica z rokovania riadneho valného zhromaždenia obchodnej spoločnosti konaného dňa 19.04.2005.  | (od: 01.06.2005) |
|                                  | Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 28.10.2011.   | (od: 16.11.2011) |
| Dátum aktualizácie údajov:       | 14.01.2013  |                  |
| Dátum výpisu:                    | 15.01.2013  |                  |

O obchodnom registri SR [Návod na používanie ORI](#) [Naša adresa](#)   
 Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla  
 sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

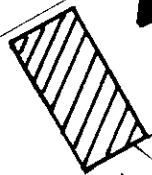
Stránkové hodiny na registrových súdoch  
 Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra



**LEGENDA :**



**Predmet nájmu  
vo výmere 23 m<sup>2</sup>**



22022/23

HLAVNĚ MĚSTO

chodník

ING. OUDRĚV TROUSKY  
MAREK A TROUSKY  
HUDR. SEBEČ S PARTNER

22714/1

22715/1

22716/1

22717/1

22717/2

22716/2

22715/2

22718/2

# 22718/3

22719/2

22713/2

22710/2

22709/2

22706/2

22705/2

22710/1

22709/1

22706/1

22705/1

22702/1

22701/3

#

1/3

#

22705/4

#

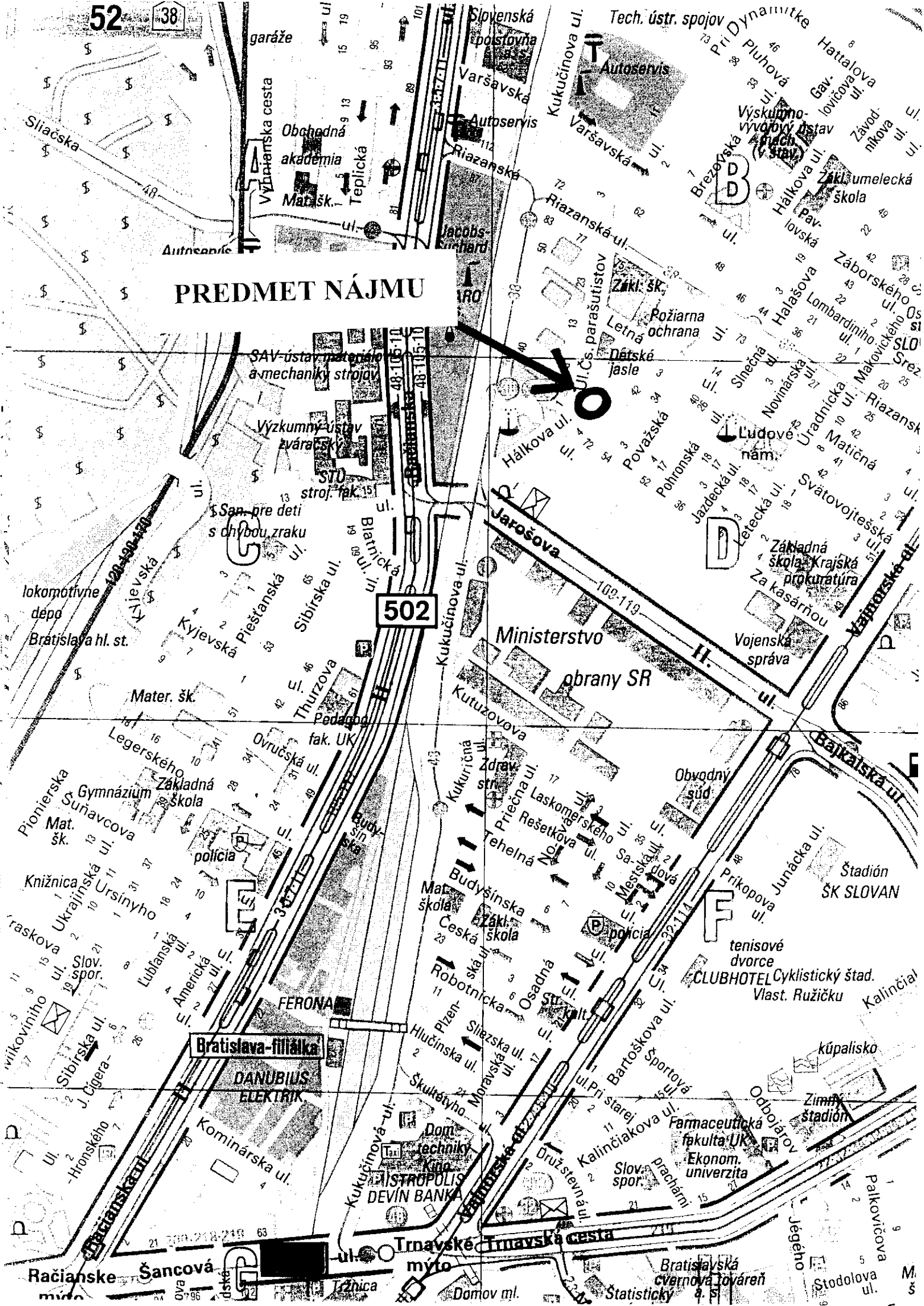
22706/3



# PREDMET NÁJMU



502



SAV-ústav materiálov a mechaniky strojov

Výzkumný ústav zvaračský

San. pre deti s dýchob. zrakou

Ministerstvo obrany SR

Bratislava-filiálka DANUBIUS ELEKTRIK

Dom techniky KUBA  
MISTROPOLIS DEVIN BANKA

Farmaceutická fakulta UK  
Ekonom. univerzita

Zimný štadión

Statistický ústav

Stodolova ul.

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

adres : 103 Bratislava III  
 okr : 529 346 BA-m.č. NOVÉ MESTO  
 katastrálna oblasť: 304 690 NOVÉ MESTO

údaje aktuálne k : 2014-01-01  
 dátum vyhotovenia: 2014-01-01  
 čas vyhotovenia : 10:20:14

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5567 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Úmora v m2 | Druh pozemku                | Spôsob využ.p. | Druh chr.n | Umiest. pozemku | Právny vzťah |
|----------------|------------|-----------------------------|----------------|------------|-----------------|--------------|
| 22022/23       | 20454      | Zastavané plochy a nádvoría | 22             |            | 1               |              |

\*\*\* Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané \*\*\*

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku  
 22 -

Kód umiestnenia pozemku  
 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

## PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo a priezvisko, meno (národ), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné Mesto SR Bratislava, Primaciálne nám.1, 81499 Bratislava  
 IČO: 00603481  
 Spoluvlastnícky podiel : 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Area : 103 Bratislava III  
 Obec : 846 846 BA-m.č. NOVÉ MESTO  
 Katastrálne územie: 846 846 Nové Mesto

Učesť aktívna: 01.11.2012  
 Datum výpisu: 01.11.2012  
 Čas vybitimonia : 08:00:00

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5394 - čiastočný

ČASŤ A: KATASTROVÁ POČÍSLA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

Stavby

| Súpisné číslo | Na parcele číslo | Druh stavby | Popis stavby | Druh stavby | Číseln. stavby |
|---------------|------------------|-------------|--------------|-------------|----------------|
| 706           | 22713/1          | 10          |              |             | 1              |

Iné údaje:

Parcela 22713/1 pod stavbou je evidovaná na LV č. 1396.

Legenda:

Kód druhu stavby  
 10 - Rodinný dom

Kód umiestnenia stavby  
 1 - Stavba postavané na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

3 SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, Bratislava, PSČ 831 04, SR  
 IČO: 35795255  
 Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Titul nadobudnutia  
 Kúpa V-31485/08 zo dňa 27.11.2008  
 Kúpna zmluva podľa V-16923/09 zo dňa 4.9.2009  
 Kúpna zmluva V-5592/12 zo dňa 28.03.2012

ČASŤ C: ŤARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje

Bez zápisu.

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Adresa : 103 Františka IIT  
 IČO : 319 346 PA-m.č. NOVÉ MESTO  
 Katastrálne územie: 804 890 Nové Mesto

Učesť katastrálny k : 47.111.11  
 Datum vyhot. menia: 14.11.2012  
 Čas vyhotovenia : 14:48:14

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č.1396

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využ.p. | Druh chr.n. | Miesto pozemku | Právny vzťah |
|----------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|-------------|----------------|--------------|
| 22713/1        | 58                      | Zastavané plochy a nádvoria | 15             |             | 1              | 4            |
| 22713/2        | 610                     | Záhrady                     | 4              |             | 1              |              |

Iné údaje:

Stavba na parcele 22713/1 je evidovaná na LV č. 5394, 4

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nížka a vysoká meľč
- 15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom.

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód právneho vzťahu

- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavené na tomto pozemku (pozemkoch)

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

2 Trnovský Ondrej, Ing. a Magdaléna Trnovská

Dátum narodenia: 11.11.1952 Dátum narodenia: 11.11.1952  
 Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Titul nadobudnutia  
 Kúpna zmluva V-5592/12 zo dňa 28.03.2012

ČASŤ C: ĽARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje

Bez zápisu.

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie nájomov nehnuteľností  
Ing. Ivan Krištof  
Vedúci oddelenia  
T U

|                            |            |                      |            |
|----------------------------|------------|----------------------|------------|
| Váš list číslo/zo dňa      | Naše číslo | Vybavuje/linka       | Bratislava |
| MAGS-ONN 49771/2012        |            | RNDr. Lučeničová/182 | 13.9.2012  |
| MAGS OMZ 382775/2012/50553 |            |                      |            |
|                            | 384032     |                      |            |

Vec: Spoločnosť SLOVTO, s.r.o. nájom parc. č. 22022/23 v k.ú. Nové Mesto  
- vyjadrenie.

Listom hore uvedenej značky ste požiadali o vyjadrenie k nájmu pozemku, parc. č. 22022/23 o výmere 23,1 m<sup>2</sup> v k.ú. Nové Mesto pre spoločnosť SLOVTO, s.r.o. Účelom nájmu je vytvorenie prejazdu zo zámkovej dlažby na pozemok, na ktorom sa nachádza oplotený objekt Hálkova ulica č. 12.

Po preštudovaní predloženej žiadosti konštatujeme:

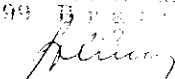
- Na pozemok sa podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny (ďalej len zákon o ochrane prírody) vzťahuje I. stupeň ochrany t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana.

Z hľadiska ochrany zelene s nájmom pozemku, parc. č. 22022/23 v k.ú. Nové Mesto **s ú h l a s í m e** za podmienok:

- zabezpečovať čistotu a poriadok na dotknutom pozemku, ako i v jeho okolí,
- o vyjadrenie k zabezpečeniu zneškodňovania komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta je potrebné požiadať oddelenie životného prostredia,
- zapracovať požiadavky OMZ do nájomnej zmluvy zmluvy.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR  
Bratislava  
Oddelenie mestskej zelene  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava

  
Ing. Anna Galčíková  
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, 4. poschodie, č. dverí 407

|                |                |                   |         |                   |                   |
|----------------|----------------|-------------------|---------|-------------------|-------------------|
| TELEFÓN        | FAX            | BANKOVÉ SPOJENIE  | IČO     | INTERNET          | E-MAIL            |
| 07/59 35 64 09 | 07/54 43 30 74 | VÚB 6327-012/0200 | 503 481 | www.bratislava.sk | omz@bratislava.sk |

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**oddelenie životného prostredia**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie nájmov nehnuteľností

Ing. Ivan Krištof

vedúci oddelenia

TU 396 524

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONN49771/2012/

Naše číslo

MAGS OZP /2012-382767

Vybavuje/linka

Ing. Belovičová/444

Bratislava

24.09.2012

Vec

Stanovisko k nájmu pozemku

Na Váš list č. j. MAGS/ONN 49771/2012 zo dňa 31.08.2012. Vám zasielame nasledovné vyjadrenie.

Z hľadiska odpadového hospodárstva súhlasíme s nájmom pozemku par. č. 22022/23, k. ú. Nové Mesto, účelom ktorého je vytvorenie prejazdu zo zámkovej dlažby na pozemok na ktorom sa nachádza oplotený objekt na Háčkovej ul. č.12 o požadovanej výmere 23,1 m<sup>2</sup> za nasledovných podmienok:

1. V prípade terénnych prác nakladať s odpadmi v súlade so zákonom č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (najmä § 40) a s ním súvisiacimi právnymi predpismi.
2. Dodržiavať čistotu a poriadok na stavbe a v jej okolí podľa všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava- Nové Mesto.
3. Požadujeme aby vytvorený prejazd zo zámkovej dlažby bol takej kvality, aby rešpektoval nosnosť používaných áut a mechanizmov. Dlažba musí spĺňať príslušné normy. Požiadavky OŽP žiadame zapracovať do nájomnej zmluvy.

S pozdravom

Ing. Tatiana Adamcová  
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 315

TELEFÓN

02/59 35 62 69

FAX

02/54 41 43 93

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327-012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

ozp@bratislava.sk

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

ONN

TU

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS ORM 50723/12-382774

Ing.arch.Tomašáková/413

24.10.2012

428 529

Vec: **Územnoplánovacia informácia k návrhu na prenájom nehnuteľností  
v majetku hlavného mesta**

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| žiadateľ:                            | ONN pre spoločnosť SLOVTO s.r.o.  |
| žiadosť č.j.:                        | MAGS ONN 49771/2012   |
| zo dňa:                              | 31.8.2012   |
| pozemok parc. číslo:                 | časť p.č. 22022/23 v požadovanej výmere 23.10 m <sup>2</sup><br>- podľa Vami priloženej mapky                 |
| katastrálne územie:                  | Nové Mesto  |
| bližšia lokalizácia parcely v území: | Háľkova ulica   |
| prenájom pre účel:                   | vytvorenie prejazdu zo zámkovej dlažby na pozemok, na ktorom sa nachádza oplotený objekt na Háľkovej ulici 12 |

Na základe posúdenia Vašej žiadosti poskytujeme územnoplánovaciú informáciu obsahujúcu podmienky využitia územia vyplývajúce z

- Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov podľa záväznej časti stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je časť záujmového pozemku p.č. 22022/23 funkčné využitie územia: **námestia a ostatné komunikačné plochy**, t.j. námestia a ostatné komunikačné plochy sú verejne prístupné nezastavané plochy v meste ohraničené inými funkčnými plochami. Pod úrovňou terénu je možné umiestňovať zariadenia a vedenia technickej infraštruktúry, podzemné parkovacie garáže, podjazdy, podchody pre chodcov, prevádzky občianskej vybavenosti určenej pre širokú verejnosť. Súčasťou plôch námestí a koridorov sú spravidla: zeleň, mestský mobiliár, prvky verejného osvetlenia, prvky dopravného značenia, výtvarné umelecké diela.

Každý zámer z hľadiska funkčného využitia musí byť v súlade s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov.

Laurinská 7, II. poschodie, č. dveri 208

TELEFÓN  
02/59 35 62 35

FAX  
02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE  
VÚB 6327-012/0200

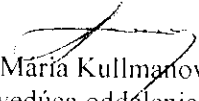
IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
orm@bratislava.sk

Územnoplánovacia informácia č.j. MAGS ORM 50723/12-382774 zo dňa 24.10.2012 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia, alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

  
Ing. Mária Kullmanová  
vedúca oddelenia

Co: Magistrát – ODP, OUP



**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za oblasť dopravy

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

|                                       |                   |        |                           |
|---------------------------------------|-------------------|--------|---------------------------|
| Došlo od ( <i>oddelenie, dátum</i> ): | ONN, 12.9.2012    | pod č. | MAGS<br>ONN/49771/2012/12 |
| Predmet podania:                      | nájom pozemku     |        |                           |
| Číslo OKDS:                           | 31960/2012/382771 |        |                           |
| Žiadateľ:                             | SLOVTO s.r.o.     |        |                           |
| Katastrálne územie:                   | Nové Mesto        |        |                           |
| Parcelné číslo:                       | 22022/23          |        |                           |
| Odoslané: ( <i>dátum</i> )            | 12.11.2012        | pod č. | 423/41                    |

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:****BI: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:**

|                              |                |                    |                         |
|------------------------------|----------------|--------------------|-------------------------|
| Pridelené ( <i>dátum</i> ):  | 13.9.2012      | Pod. č. oddelenia: | -382768<br>ODP/315/12-P |
| Spracovateľ ( <i>meno</i> ): | Ing. Barloková |                    |                         |

**Text stanoviska:**

Z hľadiska dopravného plánovania k nájmu pozemku parc.č. 22022/23 v k.ú. Bratislava – Nové Mesto, ktorého účelom nájmu je vytvorenie prejazdu zo zámkovej dlažby na pozemok, na ktorom je oplotený objekt na Háľkovej ulici č. 12 (požadovaná výmera je 23.10 m<sup>2</sup>) **uvádzame:**


- v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, predmetný pozemok v k. ú. Bratislava – Nové Mesto nie je v kolízii so žiadnym dopravným výhľadovým zámerom.
- K stavbe „Rodinný dom, Háľková ulica č. 12“ sa vyjadrilo ODP v rámci procesu vydávania Záväzného stanoviska hl. mesta SR Bratislavy súhlasným čiastkovým stanoviskom s číslom MAGS/ODP/48982/12-363274 dňa 22.8.2012.

Na základe uvedeného k nájmu predmetného pozemku **nemáme pripomienky.**

|                                      |           |            |  |
|--------------------------------------|-----------|------------|--|
| Vybavené ( <i>dátum</i> ):           | 17.9.2012 |            |  |
| Schválil dňa ( <i>meno, dátum</i> ): |           | Ing. Mikuš |  |

|   |                 |                    |           |
|---|-----------------|--------------------|-----------|
| <b>B2: Oddelenie prevádzky dopravy:</b>   |                 |                    |           |
| Pridelené (dátum):  | 12.9.2012       | Pod. č. oddelenia: | 382770/12 |
| Spracovateľ (meno):   | Ing. Klementová |                    |           |
| <b>Text stanoviska:</b>   |                 |                    |           |
| Z hľadiska prevádzky dopravy sa nevyjadrujeme, nájom sa netýka miestnych komunikácií I. a II. triedy. Hálkova ulica je MK III. triedy, kde cestným správnym orgánom je starosta MČ Bratislava – Nová mesto, vyžiadajte si ich stanovisko. |                 |                    |           |
| Vybavené (dátum):   | 15.10.2012      |                    |           |
| Schválil dňa (meno, dátum):   | Mgr. Lichnerová | 15.10.2012         |           |

|  |                  |                    |                           |
|--|------------------|--------------------|---------------------------|
| <b>B3: Oddelenie cestného hospodárstva:</b>  |                  |                    |                           |
| Pridelené (dátum):   | 13.9.2012        | Pod. č. oddelenia: | OCH 382769/2012<br>Há-295 |
| Spracovateľ (meno):  | R. Horváthová    |                    |                           |
| <b>Text stanoviska:</b>  |                  |                    |                           |
| Oddelenie cestného hospodárstva nemá pripomienky k nájmu pozemku p. č. 22022/23 – Hálkova ul. v k. ú. Nové Mesto. Hálkova ulica je v správe mestskej časti Nové Mesto. |                  |                    |                           |
| Vybavené (dátum):  | 27.9.2012        |                    |                           |
| Schválil dňa (meno, dátum):  | Ing. Mešťaniková | 27.9.2012          |                           |

  
 Ing. Kvetoslava Čurná  
 zástupkyňa riaditeľa magistrátu

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

415341 ! Oddelenie nájomov nehnuteľností

Váš list číslo  
49771/2012

Naše číslo

MAG-2012/31448

Vybavuje/linka

Klabníková/568

Bratislava

15.10.2012

Vec

Oznámenie o pohľadávkach


Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2000 do 15.10.2012 evidujeme zostatok pohľadávok voči:

- **Slovto s.r.o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava**

v lehote splatnosti: 0,00 €

po lehote splatnosti: 0,00 €

S pozdravom

  
Ing. Boris Kotes  
vedúci finančného oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN  
02/59 35 65 03

FAX  
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE  
VÚB 6327012/0200

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
financne@bratislava.sk

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**oddelenie miestnych daní a poplatkov**

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie nájomov nehnuteľností  
Ing. Ivan Krištof  
vedúci oddelenia

TU

Váš list číslo

ONN-2012/49771

Naše číslo

MAG/31625/2012/382772  
387313/2012

Vybavuje/linka

Ing. Pešková/978

Bratislava

18.9.2012

**Vec: Odpoveď na žiadosť o informáciu**

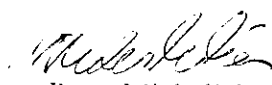
Na základe Vašej požiadavky Vám v zmysle § 11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní nceviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie spoločnosť SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava.

Referát PO dane z nehnuteľností nceviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu nceviduje uvedenú spoločnosť v evidencii poplatníkov.

S pozdravom

  
Ing. Peter Michalička  
vedúci oddelenia

Blagoevova 9, 3 poschodie, č. dveri 303

TELEFÓN

02/59 35 69 00

FAX

02/59 35 69 71

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

dane@bratislava.sk

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**oddelenie správy nehnuteľností**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hl. m. SR BA  
odd.nájomov

Tu

MAG 447074/12

Váš list číslo/zo dňa  
ONN 35356/2012

Naše číslo

MAG/SNM 56310/12  
447069

Vybavuje/linka

Nováková 59356302

Bratislava

30.11.2012

**Vec: SLOVTO s.r.o – vyhotovenie majetkovoprávnej informácie.**

Na základe VL Vám zasielame majetkovoprávnu informáciu číslo 70/2012.  
Pozemok registra „C“ parc.č.22022/23 je vedený na Správe katastra pre hl. m. SR BA na liste vlastníctva číslo 5567 kat. úz. Nové Mesto – vlastník: Hlavné mesto SR Bratislava. Tento pozemok nie je zverený MČ. Zverené MČ je iba *teleso* miestnej komunikácie III. triedy – ulica Háľkova, ktorá na nej leží. Na uvedenom pozemku nie je založený LV registra „E“ a nie sú vedené žiadne reštitúcie ani stavby.

S pozdravom

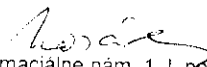
Magistrát hlavného mesta SR Bratislava  
oddelenie správy nehnuteľností  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava 1

Ing. Ivan KRISTOF  
poverený vedením odd. správy nehnuteľností

MPI č.70/2012

1x snímka z kat.mapy

1x výpis z LV

  
Primaciálne nám. 1, I. poschodie, č. dverí 121

TELEFÓN  
02/59 35 65 46

FAX

02/59 35 62 45

BANKOVÉ SPOJENIE  
VÚB 6327012/0200

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
snm@bratislava.sk

## MAJETKOVOPRÁVNA INFORMÁCIA

70/2012

Katastr. úz: **Nové Mesto**

JUDr. Šovčíková-s.r.o. SLOVTO - nájom

| KN         | Parcelné číslo |    | Právny stav |    | Zverendó správy |    | "E" LV | Reštitúcia | Stavba na LV | Vlastník     | Poznámka   |
|------------|----------------|----|-------------|----|-----------------|----|--------|------------|--------------|--------------|--|
|            | p. THM         | PK | LV          | PK | MČ              | MP |        |            |              |              |  |
| 22022/236. |                |    | 5567        |    | nie je          |    | nie je | nie je     | nie je       | III.m. SR BA | Zverendé MČ iba ako teleso komunu - ul. Halikova-komun. III.m. |

Vyhotovil: **Nováková *Nováková***Dátum: **23.11.2012**Prílohy: **Výpis z LV**

Výpis z katastra nehnuteľnosti

IX snímka z mapy z KN

Iné:širšia situácia:

Kópia z PK vložky

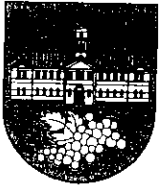
NORIS:

Identifikácia/GP

zmluvy na SNM:

iné:

**Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy - oddelenie správy nehnuteľností**



*Mgr. Rudolf Kusý*  
*starosta*  
*Bratislava - Nové Mesto*



MAG0P00G9VJU

V Bratislave dňa 03.10.2012  
Č.j.: Star 1364/2012  
PPaSM 1109/2012

RIA

PR/

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |           |
| 10 10 2012                     |           |
| Príjemník                      | Príjemník |
| Príjemník                      | Príjemník |

Vážený pán primátor,

v súvislosti s Vaším listom Č.j.: MAGS ONN 49771/2012/387973 zo dňa 31.08.2012, doručeným na Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Nové Mesto dňa 24.09.2012, ktorým žiadate o zaujatie stanoviska k nájmu pozemku vedeného v katastrálnom území Nové Mesto ako parcela registra „C“ KN č. 22022/23, zastavané plochy a nádvoria o výmere 20454 m<sup>2</sup> v súlade so žiadosťou spoločnosti SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava, ktorá žiada o prenájom citovaného pozemku o výmere 23,1 m<sup>2</sup> za účelom vytvorenia prejazdu zo zámkovej dlažby na pozemok, na ktorom sa nachádza oplotený objekt na Háčkovej ul č. 12, Vám týmto oznamujem, že z hľadiska územného rozvoja a prevádzkových pomerov **nemám námietky** k prenájmu časti pozemku registra „C“ KN parcely č. 22022/23 o výmere 23,1 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Nové Mesto za vyššie uvedeným účelom.

S pozdravom

Vážený pán  
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
Primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava

Posl. Sch. 2013-12



# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO

Junácka ul. č. 1, 832 91 Bratislava 3

Podľa rozdeľovníka!

Váš list číslo/zo dňa  
31. 10. 2012

Naše číslo  
UKaSP-2012/2877-MPU-2

Vybavuje  
Martin Putiš

Bratislava  
11. 12. 2012

**Vec: Oznámenie o začatí územného konania a nariadenie ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním**

Mestská časť Bratislava-Nové Mesto ako stavebný úrad (ďalej len „**stavebný úrad**“) príslušný podľa § 117 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**stavebný zákon**“), podľa ustanovenia § 36 ods.1 stavebného zákona a § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „**správny poriadok**“)

## **oznamuje začatie územného konania**

dotknutým orgánom a známym účastníkom konania vo veci vydania rozhodnutia o umiestnení prístavby rodinného domu s názvom

### **„Polyfunkčný objekt, Háľkova ulica“**

na Háľkovej ulici č. 12 v Bratislave, na pozemkoch parc. č. 22713/1 a 22713/2 v katastrálnom území Nové Mesto (ďalej len „**stavba**“), ktorej stavebníkom je spoločnosť Slovto s. r. o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava.

### **Stručný opis stavby**

Jestvujúci podpivničený objekt v radovej zástavbe na Háľkovej ulici má dve nadzemné podlažia a podkrovie. V rámci prestavby s pôdorysným rozšírením sa prestavia nadzemná časť rodinného domu a zobytné podkrovie, zateplí strecha a obvodové múry. Výška pôvodného hrebeňa strechy ostane zachovaná. K dispozícii bude 8 parkovacích miest na spevnenej ploche. Stavba bude napojená na zrekonštruované prípojky elektriny, vody, plynu a kanalizácie existujúce na pozemku. Pozemok bude napojený na miestnu komunikáciu novým zjazdom. Polyfunkčný objekt bude mať jedno podzemné podlažie a tri nadzemné podlažia.

Stavebný úrad súčasne nariaďuje ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním, ktoré sa uskutoční

**dňa 8. 1. 2013 o 14.00 hodine**

so zrazom účastníkov pred objektom stavby rodinného domu na Háľkovej ulici č. 12.

V zmysle § 36 ods. 1 stavebného zákona stavebný úrad upozorňuje účastníkov konania a dotknuté orgány, že svoje námietky a stanoviská môžu uplatniť najneskôr pri ústnom konaní, inak sa na ne neprihliadne.

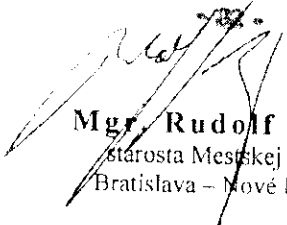


V prípade, že dotknuté orgány štátnej správy a samosprávy v uvedenom termíne nepredložia svoje písomné stanoviská a ani inak neprejavia záujem sa s návrhom oboznámiť, stavebný úrad má za to, že s návrhom z hľadiska nimi sledovaných záujmov súhlasia.

V súlade s § 37 ods. 3 stavebného zákona, stavebný úrad neprihliadne na námietky a pripomienky, ktoré sú v rozpore so schválenou územnoplánovacou dokumentáciou. Podľa § 42 ods. 4 stavebného zákona, v odvolacom konaní sa nebude prihliadať na námietky a pripomienky, ktoré neboli uplatnené v prvostupňovom konaní v určenej lehote, hoci uplatnené mohli byť.

Ak sa nechá niektorý z účastníkov konania zastupovať, musí predložiť jeho zástupca písomné plnomocenstvo s overeným podpisom toho účastníka konania, ktorý sa dal zastupovať.

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA NOVÉ MESTO  
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA  
Junácka 1, 832 01 Bratislava

  
Mgr. Rudolf Kusý  
starosta Mestskej časti  
Bratislava – Nové Mesto

Doručí sa:

účastníkom konania

1. navrhovateľ: Slovto s. r. o. Vajnorská 28, 831 04 Bratislava

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

Bratislava I – odd. SN

dotknutým orgánom

10. Hl. mesto SR Bratislava - Magistrát, Primaciálne nám.1, 814 71 Bratislava I, odd. RM
11. Slovenský plynárenský priemysel - distribúcia, Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
12. Bratislavská vodárenská spoločnosť, Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
13. Západoslovenská energetika, Čulenova 6, 816 47 Bratislava
14. Hasičský a záchranný útvar hl. m. SR Bratislavy, Staromestská 6, 811 03 Bratislava I
15. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hl. m., Ružínovská 8, 820 09 Bratislava 29, P. O. Box 26
16. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, Karloveská ul. č. 2, 842 33 Bratislava 4 – odbor odpadového hospodárstva
17. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, Karloveská ul. č. 2, 842 33 Bratislava 4 – odbor ochrany prírody a krajiny
18. Mestský ústav ochrany pamiatok, Uršulínska 9, 811 01 Bratislava
19. Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát, odbor dopravného inžinierstva, Špitálska 14, 812 28 Bratislava
20. Mestská časť Bratislava - Nové Mesto, Miestny úrad Bratislava - Nové Mesto, odd. výstavby a investícií, cestný správny orgán
21. Mestská časť Bratislava - Nové Mesto, Miestny úrad Bratislava - Nové Mesto, odd. živ. prostredia a územného plánovania

Vybavuje: Ing. Martin Putiš, tel.: 02/49 25 32 58

# ZMLUVA O NÁJME POZEMKOV

## č. 08 83 xxxx 13 00

### Zmluvné strany :

#### 1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. - primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: ČSOB, a.s.

Číslo účtu: 25828453/7500

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“ )

a

#### 2. Obchodné meno : SLOVTO s.r.o.

Sídlo: Vajnorská 28, 831 04 Bratislava

Zapísaná v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel : Sro, Vložka číslo : 22411/B

Zastupuje : Ing. Ondrej Trnovský - konateľ

Peňažný ústav: .....

Číslo účtu : .....

IČO : 35 795 255

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto zmluvu o nájme pozemku :

### Článok I

#### Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku v Bratislave, registra „C“, katastrálne územie – Nové Mesto, konkrétne zapísaných v údajoch správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu ako parc. č. 22022/23, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 20 454 m<sup>2</sup>, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 5567.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemok špecifikovaný v ods. 1 tohto článku a to parc. č. 22022/23 vo výmere 23 m<sup>2</sup>, tak ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č.1.
3. Účelom nájmu je vybudovanie a užívanie prístupu zo zámkovej dlažby z dôvodu rekonštrukcie a nadstavby stavby „Polyfunkčný objekt, Hálkova ulica“ (ďalej len

„stavba“) súp. č. 706 umiestnenej na pozemku parc. č. 22713/1, ktorý je zapísaný na LV č. 1396 vo vlastníctve nájomcu.

4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel.
5. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je bez väd v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

## **Článok II**

### **Vznik, doba a ukončenie nájmu**

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy v súlade s Čl. VI ods. 8 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený :
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou prenajímateľa a to i bez udania dôvodu, s trojmesačnou výpovednou lehotou.
  - c) výpoveďou nájomcu s tým, že nájomca je oprávnený nájomnú zmluvu vypovedať bez udania dôvodu len do doby zahájenia stavebných prác na predmete nájmu. Po termíne zahájenia prác je nájomca oprávnený od nájomnej zmluvy len jednostranne odstúpiť v súlade s písm. e), f) tohto odseku.
  - d) odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade :
    - da) neuhradenia splatného nájomného do 14 dní od doručenia prvej upomienky, prípadne jej vrátenia alebo neprevzatia
    - db) ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez súhlasu prenajímateľa v súlade s ods. 4 Čl. IV tejto zmluvy
  - e) odstúpením od tejto zmluvy nájomcom v prípade :
    - ea) ak sa predmet nájmu stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilým na dohodnuté alebo obvyklé užívanie alebo
    - eb) ak sa mu odníme taká časť predmetu nájmu, že by sa tým zmaril účel zmluvy,
  - f) odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. V prípadoch odstúpenia od zmluvy je odstúpenie účinné dňom, keď písomnosť s prejavom vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručená druhej zmluvnej strane. Dňom doručenia písomnosti podľa predchádzajúcej vety sa táto zmluva zrušuje (ex nunc).
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa bude počítat' od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

### **Článok III**

#### **Úhrada za nájom**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. ....../2013 zo dňa 28.02.2013 vo výške 16 Eur/m<sup>2</sup>/rok odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy, čo pri prenajatej ploche vo výmere 23 m<sup>2</sup> predstavuje sumu vo výške 368,-Eur ročne (slovom tristošesťdesiatosem eur) a 92,-Eur štvrtročne.
2. Ročné nájomné vypočítané podľa ods. 1 tohto článku sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných štvrtročných splátkach, vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho štvrtroka na účet prenajímateľa č. 25828453/7500, variabilný symbol VS 883xxxx13 v Československej obchodnej banke, a.s..
3. Pomerná časť nájomného za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho štvrtroka podľa tohto odseku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho štvrtroka, v ktorom sa zmluva uzavrela. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti v súlade s Čl. VI ods. 8 tejto zmluvy.
4. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa, resp. nájomcu.
5. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné alebo pomernú časť nájomného v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrtroku príslušného kalendárneho roku) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu sídla nájomcu.  
Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutého v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrtrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote do 30 dní od doručenia oznámenia.

## **Článok IV**

### **Práva a povinnosti nájomcu, sankcie**

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel v zmysle článku 1 ods. 3 zmluvy. Pre prípad porušenia tejto povinnosti si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17 Eur slovom sedemnášť eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom oprávnene zaslanej faktúry.
3. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Nájomca sa ďalej zaväzuje hradiť zo svojho všetky miestne poplatky, ktoré budú spojené s predmetom nájmu.
4. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Za porušenie tejto povinnosti si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur slovom sedemnášť eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom oprávnene zaslanej faktúry, tým nie je dotknuté právo od tejto zmluvy odstúpiť v súlade s Čl. II ods. 2 písm. db).
5. Nájomca je povinný počínať si počas celej doby nájmu tak, aby nedochádzalo ku škodám na predmete nájmu. V prípade zavineného porušenia tejto povinnosti zodpovedá nájomca za vzniknutú škodu. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. Nájomca je povinný v prípade terénnych prác nakladať s odpadmi v súlade s § 40 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a sním súvisiacich právnych predpisov.
7. Nájomca je povinný vybudovať prístup zo zámkovej dlažby, tak aby rešpektoval nosnosť áut a ostatných stavebných mechanizmov. Za porušenie tejto povinnosti si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 100 Eur slovom sto eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom oprávnene zaslanej faktúry.
8. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájmov nehnuteľností Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy) kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za porušenie tejto povinnosti si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur slovom sedemnášť eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa

predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom oprávnene zaslanej faktúry.

9. V prípade ak, stavebné povolenie na stavbu na predmete nájmu nebude vydané najneskôr do ..... od účinnosti tejto zmluvy a zároveň vinou na strane nájomcu, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300 Eur slovom tristo eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom oprávnene zaslanej faktúry.
10. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájmov nehnuteľností Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za porušenie tejto povinnosti si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur slovom sedemnást' eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom oprávnene zaslanej faktúry.
11. V prípade ak, kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu nebude vydané najneskôr do ..... od účinnosti tejto zmluvy a zároveň vinou na strane nájomcu, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300 Eur slovom tristo eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom oprávnene zaslanej faktúry.
12. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodňovanie komunálneho odpadu, ktorý vznikol z činnosti nájomcu, oprávnenou osobou podľa VZN Hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle predmetného VZN.
13. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení Hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Nové Mesto v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
14. V prípade skončenia nájmu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, v prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, tzn., že bez odstránenia uskutočnených stavebných úprav, zmien a zásahov na predmete nájmu t.j. zámkovej dlažby, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur slovom sedemnást' eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do pôvodného stavu, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť, ak mu ju prenajímateľ oprávnene vyúčtuje. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu za čas do uvedenia predmetu nájmu do stavu zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu

užívania a odovzdania predmetu nájmu do majetku prenajímateľa. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.

15. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že odo dňa nasledujúceho po skončení nájmu podľa tejto zmluvy až do dňa skutočného odovzdania stavby komunikácie z predmetu nájmu do majetku prenajímateľa je povinný platiť prenajímateľovi úhradu za užívanie predmetu nájmu bez právneho titulu vo výške ročného nájomného dohodnutého v Čl. III ods. 1 tejto zmluvy. Úhradu za užívanie podľa predchádzajúcej vety sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných mesačných platbách vždy najneskôr do 15 dňa nasledujúceho mesiaca na účet a variabilný symbol uvedený v Čl. III ods. 2 tejto zmluvy.
16. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať všetky skutočnosti majúce vplyv na predmetný nájom (zmena sídla a pod.). Za porušenie tohto záväzku si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v sume 70 Eur slovom sedemdesiat eur.
17. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
18. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu :
  - a) sídlo nájomcu, zapísané v obchodnom registri,
  - b) adresa trvalého pobytu štatutárneho zástupcu nájomcu,
  - c) miesto, kde bude štatutárny zástupca nájomcu, príp. osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutý
19. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia uvedeného v ods. 18 tohto článku bude považovaná za doručeníu, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá, pokiaľ prenajímateľ nebude doručovať písomnosť na inú jemu známu adresu podľa nasledujúcej vety. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručeníu dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

## **Článok V**

### **Vyhlásenia a záruky**

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto zmluvy:
  - 1.1 nájomca je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu a nájomca nemá žiadne dcérske spoločnosti,
  - 1.2 nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo jeho štatutárnym orgánom alebo treťou osobou podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí,
  - 1.3 nájomca nebol ako právnická osoba zrušený, či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom,

- 1.4 proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné a ani iné konanie o výkon rozhodnutia, alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmariť alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa ods. 1 tohto článku ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

## **Článok VI** **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v nich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplánovaného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
5. Nájom pozemku schválilo Mestské zastupiteľstvo hl. mesta SR Bratislavy uznesením č. ....../2013 zo dňa 28.02.20132 v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Odpis uznesenia mestského zastupiteľstva podľa predchádzajúcej vety je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy ako príloha č. 2.
6. Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ obdrží 5 vyhotovení a nájomca 2 vyhotovenia.



7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení zákona č. 546/2010 Z. z. v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

*V Bratislave dňa .....*

*V Bratislave dňa.....*

*Prenajímateľ :*  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

*Nájomca :*  
**SLOVTO s.r.o.**

.....  
**doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.**  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....  
**Ing. Ondrej Trnovecký**  
konateľ

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 12.3.2013**

---

**K bodu č. 7**

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 22022/23, spoločnosti SLOVTO s.r.o. so sídlom v Bratislave

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom nehnuteľnosti – časti pozemku v k. ú. Nové Mesto, registra „C“ parc. č. 22022/23 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 23 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 5567, spoločnosti SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, 831 04 Bratislava, IČO 35795 255, za účelom vybudovania a užívania prístupu z dôvodu rekonštrukcie a nadstavby stavby „Polyfunkčný objekt, Hálkova ulica“ súp. č. 706 umiestnenej na pozemku parc. č. 22713/1, ktorá je zapísaná na LV č. 5394, na dobu neurčitú, za nájomné 16,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy, ročné nájomné predstavuje sumu vo výške 368,00 Eur, s podmienkou :

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná toto uznesenie stratí platnosť.

**Hlasovanie:**

prítomní: 6 , za: 6 , proti: 0 , zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová,  
V Bratislave, 12.3.2013

**Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 22022/23, spoločnosti SLOVTO s.r.o., so sídlom v Bratislave**

---

kód uzn.: 5.3

5.3.1

5.3.5

**Uznesenie č. 799/2013**

zo dňa 14. 03. 2013

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nehnuteľnosti – časti pozemku v k. ú. Nové Mesto, registra „C“ parc. č. 22022/23 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 23 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 5567, spoločnosti SLOVTO s.r.o., Vajnorská 28, Bratislava, IČO 35795255, za účelom vybudovania a užívania prístupu z dôvodu rekonštrukcie a nadstavby stavby „Polyfunkčný objekt, Hálkova ulica“, súpis. č. 706, umiestnenej na pozemku parc. č. 22713/1, ktorá je zapísaná na LV č. 5394, na dobu neurčitú, za nájomné 16,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy, ročné nájomné predstavuje sumu vo výške 368,00 Eur,

s podmienkou :

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -

